



The Childhood Experiences Questionnaire

Chercheuse principale :	Dre Alisa Almas, associée de recherche, Human Early Learning Partnership, UBC, alisa.almas@ubc.ca (604-827-1518)
Personne-ressource principale :	Roberta O'Brien, responsable de la mise en oeuvre du projet CHEQ/EDI, Human Early Learning Partnership, UBC, roberta.obrien@ubc.ca (604-916-1051)
Date :	Septembre 2021

Le Childhood Experiences Questionnaire (CHEQ) est un questionnaire rempli par les parents/tuteurs au début de l'année scolaire à la maternelle. Le CHEQ recueille des informations sur des expériences fortement liées à la santé et au bien-être des enfants, à leur éducation et à leurs acquis sociaux. Il est utilisé pour aider les enseignants, les administrateurs scolaires et les partenaires communautaires à fournir et à améliorer des mesures de soutien ciblées pour les enfants et les familles de la Colombie-Britannique. Votre district scolaire s'associe au Human Early Learning Partnership (HELP) pour administrer le CHEQ. Nous sommes disponibles pour répondre à toutes vos questions.

EN BREF

- Le CHEQ prend environ 30 minutes à remplir.
- La participation est volontaire.
- L'information est résumée dans des rapports individuels, de classe, d'école et de district.

Il vous appartient entièrement de remplir le CHEQ. Vous avez le droit de refuser de le remplir. Si vous choisissez de le remplir, vous pouvez arrêter à tout moment en cliquant sur « Se retirer » sans aucun impact négatif sur vous ou votre enfant. Si le CHEQ est rempli en partie ou en totalité, il sera présumé que le consentement a été donné.

Le CHEQ est disponible en anglais, en chinois simplifié et en pendjabi avec l'option que les questions soient lues à haute voix en anglais.

Que se passe-t-il après avoir rempli le CHEQ?

Le CHEQ comprend trois parties : la partie 1 comprend des questions sur les expériences de votre enfant et est utilisée pour les rapports individuels, de classe, d'école et de district. Les informations contenues dans ces rapports peuvent être partagées avec le personnel de l'école. Le personnel de l'école suit ses directives de pratique professionnelle pour protéger les renseignements personnels de votre enfant et ces rapports ne sont pas rendus publics. La partie 2 comprend des questions sur différents facteurs socio-économiques (par exemple, l'emploi, l'éducation, le revenu) et est confidentielle. Vos réponses à ces questions ne sont pas fournies à l'école ou au district de votre enfant. Les informations d'identification sont supprimées de ces réponses et ces données sont utilisées à des fins de recherche uniquement, afin de mieux comprendre les caractéristiques de votre quartier et de votre communauté. La partie 3 comporte des questions sur la pandémie de COVID-19; vos réponses seront combinées avec celles d'autres parents/tuteurs et partagées avec le personnel de l'école au niveau de l'école, du district scolaire et du quartier de manière anonyme.

Comment vos informations sont-elles protégées?

L'école utilise le nom de votre enfant pour administrer le CHEQ et aux fins de planification de l'école, mais ne divulgue pas le nom de votre enfant au HELP à des fins de recherche. Si l'information provenant du CHEQ est utilisée dans des publications de recherche ou des documents publics, vos réponses aux questions du CHEQ seront combinées avec les réponses d'autres parents/tuteurs et vos réponses individuelles ne seront en aucun cas identifiées.

HELP est responsable de la sécurité des données du CHEQ. Les renseignements personnels de votre enfant sont conservés dans un environnement de recherche sécurisé à l'UBC, pour être utilisés dans le cadre de projets de recherche approuvés **en vertu des lois fédérales, provinciales/territoriales sur la confidentialité**. Les données du CHEQ peuvent être couplées au niveau individuel avec d'autres données, comme le Early Development Instrument ou le Middle Years Development Instrument, pour connaître les facteurs qui influencent le bien-être, la santé et la réussite scolaire des enfants, **mais ne peuvent être utilisées que pour la recherche, la planification ou l'évaluation par des chercheurs approuvés par HELP en vertu d'un accord de recherche approuvé**. Les données au niveau individuel sont également partagées avec les ministères du gouvernement de la Colombie-Britannique pour être utilisées au niveau du groupe uniquement, à des fins de recherche, d'évaluation de programme et de planification. Pour toute préoccupation relative à la confidentialité et à la sécurité des données du CHEQ de votre enfant, veuillez communiquer avec le responsable de la confidentialité du HELP à privacy@help.ubc.ca.

Comment votre école et votre communauté en bénéficieront-elles?

L'information issue du CHEQ peut aider les écoles, les planificateurs de programmes et les communautés à mieux connaître les façons de créer des expériences précoces pour aider les enfants de leur communauté à s'épanouir. En remplissant le CHEQ, les parents/tuteurs fournissent les informations détaillées dont les communautés ont besoin pour soutenir stratégiquement leurs familles. Le moment est venu pour nous de concentrer notre attention sur la santé et le bien-être des enfants. Le stress et les perturbations provoqués par la COVID-19 sont une réelle préoccupation. Le CHEQ inclura des questions liées à la pandémie de COVID-19 pour nous aider à comprendre les impacts secondaires de la pandémie sur les enfants et les familles. La réponse à ces questions est volontaire et les parents/tuteurs peuvent choisir de les ignorer lorsqu'ils remplissent le questionnaire.

Où pouvez-vous obtenir plus d'informations sur le projet CHEQ?

Si vous souhaitez en savoir plus sur le CHEQ, veuillez visiter : <http://earlylearning.ubc.ca/cheq/>. Si vous avez des questions sur ce projet, veuillez contacter Roberta O'Brien (Roberta.obrien@ubc.ca ou 604-916-1051) ou moi-même (alisa.almas@ubc.ca ou 604-827-1518).

Si vous avez des inquiétudes ou des plaintes concernant vos droits en tant que participant à la recherche et/ou vos expériences lors de votre participation à cette étude, contactez la ligne de dépôt de plaintes pour les participants à la recherche du Bureau d'éthique de la recherche de l'UBC à l'University of British Columbia au 604-822-8598, ou envoyez un courriel à RSIL@ors.ubc.ca ou appelez sans frais au 1-877-822-8598.

Cordialement,

Dre Alisa Almas, Ph. D.
Associée de recherche et chercheuse principale
Projet CHEQ
Human Early Learning Partnership

